

<b>Tekst do tłumaczenia</b>	<b>Rosyjski</b>
Aparaty słuchowe, wspomaganie słuchu	Слуховые аппараты, помощь слуху
<b>Apteka</b>	<b>Аптека</b>
Apteka internetowa	Интернет-аптека
Bank komórek macierzystych, bank krwi pępowinowej	Банк стволовых клеток, банк пуповинной крови
<b>Diagnostyka medyczna</b>	<b>Медицинская диагностика</b>
Diagnostyka laboratoryjna, laboratorium diagnostyczne	Лабораторная диагностика, диагностическая лаборатория
<b>Diagnostyka obrazowa</b>	<b>Медицинская визуализация</b>
Angiografia, badanie angiograficzne	Ангиография, ангиографическое исследование
Badanie SPECT	ОФЭКТ-исследование
Densytometria, badanie densytometryczne	Денситометрия, денситометрическое исследование
Mammografia, badanie mammograficzne	Маммография, маммографическое исследование
MRI, Rezonans magnetyczny	МРТ, магнитный резонанс
RTG	Рентген
RTG stomatologiczny	Стоматологический рентген
Scyntygrafia, badanie scyntygraficzne	Сцинтиграфия, сцинтиграфическое исследование
PET-TK, Pozytronowa emisyjna tomografia komputerowa	ПЭТ-КТ, Позитронно-эмиссионная компьютерная томография
TK - Tomografia komputerowa stomatologiczna	КТ - Стоматологическая компьютерная томография
TK - Tomografia komputerowa	КТ - Компьютерная томография
<b>USG, Ultrasonografia</b>	<b>УЗИ, Ультразвуковое исследование</b>
USG bioder noworodków, badanie preluksacyjne	УЗИ тазобедренных суставов у новорожденных, исследование тазобедренных суставов
USG Doppler (żył i tętnic)	Доплер-УЗИ (вен и артерий)
USG ginekologiczne, narządów rodnych	Гинекологическое УЗИ, УЗИ репродуктивных органов
USG gruczołu krokkowego (prostaty)	УЗИ предстательной железы (простаты)
USG jamy brzusznej	УЗИ брюшной полости
USG moszny, jąder	УЗИ мошонки, яичек
USG narządu ruchu, stawu (ortopedyczne)	УЗИ опорно-двигательного аппарата, суставов (ортопедическое)
USG piersi, sutka	УЗИ груди, молочной железы
USG położnicze-neonatologiczne 2D	Акушерско-неонатальное УЗИ 2D
USG położnicze-neonatologiczne 3D	Акушерско-неонатальное УЗИ 3D

USG położnicze-neonatologiczne 4D	Акушерско-неонатальное УЗИ 4D
USG przezciemiaczkowe	УЗИ головного мозга
USG serca, echokardiografia	УЗИ сердца, эхокардиография
USG tarczycy	УЗИ щитовидной железы
USG tarczycy z biopsją	УЗИ щитовидной железы с биопсией
USG układu moczowego, nerek	УЗИ мочевой системы, почек
USG węzłów chłonnych	УЗИ лимфатических узлов
USG ślinianek	УЗИ слюнных желез
<b>Inne badania</b>	<b>Другие исследования</b>
Audiometria, audiogram, badanie słuchu	Аудиометрия, аудиограмма, исследование слуха
Badania psychotechniczne: kierowców	Психотехническое обследование: водителей
Badania psychotechniczne: pozwolenie na broń palną	Психотехническое обследование: разрешение на огнестрельное оружие
Badanie błędniaka, videonystagmografia (VNG)	Исследование костного лабиринта, видеонистагмография (ВНГ)
Badanie trychologiczne (włosów), trichogram, trichoskopia	Трихологическое обследование (волос), трихограмма, трихоскопия
Diagnostyka i leczenie niepłodności, embriologia	Диагностика и лечение бесплодия, эмбриология
EEG, elektroencefalografia	ЭЭГ, электроэнцефалография
EEG, elektroencefalografia - biofeedback	ЭЭГ, электроэнцефалография - биологическая обратная связь
EKG Holter, badanie holterowskie	ЭКГ по Холтеру, холтеровское исследование
EKG, elektrokardiografia	ЭКГ, электрокардиография
EMG, elektromiografia	ЭМГ, электромиография
<b>Endoskopia, badanie endoskopowe</b>	<b>Эндоскопия, эндоскопическое исследование</b>
Bronchoskopia, Bronchofiberoskopia	Бронхоскопия, бронхоФиброСкопия
Gastroskopia	Гастроскопия
Kolonoskopia	Колоноскопия
Kolposkopia	Кольпоскопия
Sigmoidoskopia	Сигмоидоскопия
ENG, elektroneurografia	ЭНГ, электронейрография
KTG płodu, kardiotokografia	КТГ плода, кардиотокография
Oftalmoskopia, badanie dna oka	Офтальмоскопия, исследование глазного дна
Polisomnografia, diagnostyka snu i chrapania	Полисомнография, диагностика сна и храпа

Spirometria, badanie spirometryczne	Спирометрия, спирометрическое исследование
Urodynamika, badanie urodynamiczne	Уродинамика, уродинамическое исследование
Dializy, stacja dializ	Диализ, станция диализа
Dietetyka, poradnia dietetyczna, odchudzanie	Диетология, диетологическое консультирование, похудение
<b>Dodatkowe informacje o placówce</b>	<b>Дополнительная информация о центре</b>
<b>Gabinety lekarskie, przychodnie, poradnie</b>	<b>Врачебные кабинеты, амбулатории, диспансеры</b>
Alergologia - lekarz alergolog	Аллергология - аллерголог
Andrologia - lekarz androlog	Андрология - андролог
Angiologia, Flebologia - lekarz angiolog, flebolog	Ангиология, флебология - ангиолог, флеболог
Audiologia - lekarz audiológ	Аудиология - аудиолог
Chirurgia klatki piersiowej, torakochirurgia - lekarz torakochirurg	Хирургия органов грудной клетки, торакальная хирургия - торакальный хирург
Chirurgia naczyniowa - lekarz chirurg naczyniowy	Сосудистая хирургия - сосудистый хирург
Chirurgia ogólna - lekarz chirurgii ogólnej	Общая хирургия - общий хирург
Chirurgia okulistyczna - lekarz chirurgii okulistycznej	Офтальмологическая хирургия - хирург-офтальмолог
Chirurgia onkologiczna - lekarz chirurgii onkologicznej	Онкологическая хирургия - хирург-онколог
Chirurgia plastyczna - lekarz chirurgii plastycznej	Пластическая хирургия - пластический хирург
Chirurgia rekonstrukcyjna - lekarz chirurgii rekonstrukcyjnej	Реконструктивная хирургия - реконструктивный хирург
Chirurgia szczękowo-twarzowa - lekarz chirurg szczećkowo-twarzowy	Челюстно-лицевая хирургия - челюстно-лицевой хирург
Chirurgia urazowo-ortopedyczna - lekarz ortopeda	Травматологическая и ортопедическая хирургия - ортопед
Choroby metaboliczne - lekarz specjalista chorób metabolicznych	Метаболические заболевания - врач-специалист по метаболическим заболеваниям
Choroby odzwierzęce i pasożytnicze, parazytologia - lekarz parazytolog	Зоонозные и паразитарные болезни, паразитология - паразитолог
Choroby tropikalne - lekarz specjalista chorób tropikalnych	Тропические болезни - врач-специалист по тропическим болезням
Choroby wewnętrzne - lekarz internista, specjalista chorób wewnętrznych	Внутренние болезни - терапевт, специалист по внутренним болезням
Choroby zakaźne - lekarz specjalista chorób zakaźnych	Инфекционные заболевания - врач-специалист по инфекционным заболеваниям
Dermatologia - lekarz dermatolog	Дерматология - дерматолог
Diabetologia - lekarz diabetolog	Диабетология - диабетолог
Endokrynologia - lekarz endokrynolog	Эндокринология - эндокринолог
Foniatria - lekarz foniatra	Фониатрия - фониатр
Gastroenterologia, gastrologia - lekarz gastrolog	Гастроэнтерология, гастрология - гастроэнтолог

Genetyka medyczna - lekarz specjalista genetyki medycznej	Медицинская генетика - генетик
Geriatria - lekarz geriatra	Гериатрия - гериатр
Ginekologia - lekarz ginekolog	Гинекология - гинеколог
Hematologia - lekarz hematolog	Гематология - гематолог
Hepatologia - lekarz hepatolog	Гепатология - гепатолог
Immunologia - lekarz immunolog	Иммунология - иммунолог
Kardiochirurgia - lekarz kardiochirurg	Кардиохирургия - кардиохирург
Kardiologia - lekarz kardiolog	Кардиология - кардиолог
Laryngologia - lekarz laryngolog	Ларингология - ларинголог
Lekarz rehabilitacji medycznej	Врач-реабилитолог
Medycyna estetyczna - lekarz medycyny estetycznej	Эстетическая медицина - врач эстетической медицины
Medycyna paliatywna (leczenie bólu) - lekarz medycyny paliatywnej	Паллиативная медицина (лечение боли) - врач паллиативной медицины
Medycyna rodzinna - lekarz medycyny rodzinnej	Семейная медицина - врач семейной медицины
Medycyna sportowa - lekarz medycyny sportowej	Спортивная медицина - врач спортивной медицины
Nefrologia - lekarz nefrolog	Нефрология - нефролог
Neonatologia - lekarz neonatolog	Неонатология - неонатолог
Neurochirurgia - lekarz neurochirurg	Нейрохирургия - нейрохирург
Neurologia - lekarz neurolog	Неврология - невролог
Okulistyka - lekarz okulista	Офтальмология - офтальмолог
Onkologia - lekarz onkolog	Онкология - онколог
Oparzenia - lekarz specjalista od oparzeń	Ожоги - комбустиолог
Patologia ciąży - lekarz specjalista patologii ciąży	Патология беременности - врач-специалист по патологии беременности
Pediatria - lekarz pediatra	Педиатрия - педиатр
Położnictwo - lekarz położnik	Акушерство - акушер
Proktologia - lekarz proktolog	Проктология - проктолог
Psychiatria - lekarz psychiatra	Психиатрия - психиатр
Pulmonologia - lekarz pulmonolog	Пульмонология - пульмонолог
Radiologia - lekarz radiolog	Радиология - радиолог
Reumatologia - lekarz reumatolog	Ревматология - ревматолог
Seksuologia - lekarz seksuolog	Сексология - сексолог
Toksykologia - lekarz toksykolog	Токсикология - токсиколог

Transplantologia - lekarz transplantolog	Трансплантология - трансплантолог
Urologia - lekarz urolog	Урология - уролог
Wenerologia - lekarz wenerolog	Венерология - венеролог
<b>Stomatologia - lekarz stomatolog, dentysta</b>	<b>Стоматология - стоматолог, дантист</b>
Bezbolesne (komputerowe) znieczulenie stomatologiczne	Безболезненная (компьютерная) стоматологическая анестезия
Chirurgia stomatologiczna, usuwanie zębów	Стоматологическая хирургия, удаление зубов
Endodoncja, leczenie kanałowe	Эндодонтия, лечение корневых каналов
Gnatologia	Гнатология
Leczenie stomatologiczne z użyciem mikroskopu	Стоматологическое лечение с использованием микроскопа
Higiena stomatologiczna (scaling, piaskowanie, fluoryzacja)	Стоматологическая гигиена (удаление налета, пескоструйная обработка, флюоризация)
Implantologia, implanty stomatologiczne	Имплантология, стоматологические импланты
Ortodoncja, aparaty ortodontyczne: stałe i zdejmowane	Ортодонтия, ортодонтические аппараты: стационарные и съемные
Periodontologia, choroby przypięcia	Пародонтология, болезни пародонта
Protetyka stomatologiczna (licówki, korony, mosty, protezy zębowe)	Стоматологическое протезирование (виниры, коронки, мосты, зубные протезы)
Stomatologia dziecięca, pedodoncja	Педиатрическая стоматология, педодонтия
Stomatologia ogólna, zachowawcza	Общая стоматология, консервативная стоматология
<b>Stomatologia estetyczna</b>	<b>Эстетическая стоматология</b>
Wybielanie zębów	Отбеливание зубов
Hospicjum	Хоспис
Krwiodawstwo, bank krwi	Донорство крови, банк крови
<b>Leczenie szpitalne - oddziały szpitalne</b>	<b>Стационарное лечение - отделы больницы</b>
Alergologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Аллергология - лечение в стационаре в больнице
Andrologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Андрология - лечение в стационаре в больнице
Angiologia, Flebologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Ангиология, флебология - лечение в стационаре в больнице
Chirurgia klatki piersiowej, torakochirurgia - leczenie w szpitalu na oddziale	Хирургия органов грудной клетки, торакальная хирургия - лечение в стационаре в больнице
Chirurgia naczyniowa - leczenie w szpitalu na oddziale	Сосудистая хирургия - лечение в стационаре в больнице
Chirurgia ogólna - leczenie w szpitalu na oddziale	Общая хирургия - лечение в стационаре в больнице
Chirurgia onkologiczna - leczenie w szpitalu na oddziale	Онкологическая хирургия - лечение в стационаре в больнице
Chirurgia plastyczna - leczenie w szpitalu na oddziale	Пластическая хирургия - лечение в стационаре в больнице
Chirurgia rekonstrukcyjna - leczenie w szpitalu na oddziale	Реконструктивная хирургия - лечение в стационаре в больнице

Chirurgia szczękowo-twarzowa - leczenie w szpitalu na oddziale	Челюстно-лицевая хирургия - лечение в стационаре в больнице
Chirurgia urazowo-ortopedyczna, ortopedia - leczenie w szpitalu na oddziale	Травматологическая и ортопедическая хирургия - лечение в стационаре в больнице
Choroby metaboliczne - leczenie w szpitalu na oddziale	Метаболические заболевания - лечение в стационаре в больнице
Choroby odzwierzęce i pasożytnicze, parazytologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Зоонозные и паразитарные болезни, паразитология - лечение в стационаре в больнице
Choroby tropikalne - leczenie w szpitalu na oddziale	Тропические болезни - лечение в стационаре в больнице
Choroby wewnętrzne (internal) - leczenie w szpitalu na oddziale	Внутренние болезни - лечение в стационаре в больнице
Choroby zakaźne - leczenie w szpitalu na oddziale	Инфекционные заболевания - лечение в стационаре в больнице
Dermatologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Дерматология - лечение в стационаре в больнице
Diabetologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Диабетология - лечение в стационаре в больнице
Endokrynologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Эндокринология - лечение в стационаре в больнице
Gastroenterologia, gastrologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Гастроэнтерология, гастрология - лечение в стационаре в больнице
Genetyka medyczna - leczenie w szpitalu na oddziale	Медицинская генетика - лечение в стационаре в больнице
Geriatria - leczenie w szpitalu na oddziale	Гериатрия - лечение в стационаре в больнице
Ginekologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Гинекология - лечение в стационаре в больнице
Hematologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Гематология - лечение в стационаре в больнице
Hepatologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Гепатология - лечение в стационаре в больнице
Immunologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Иммунология - лечение в стационаре в больнице
Kardiochirurgia - leczenie w szpitalu na oddziale	Кардиохирургия - лечение в стационаре в больнице
Kardiologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Кардиология - лечение в стационаре в больнице
Kardiologia inwazyjna - leczenie w szpitalu na oddziale	Инвазивная кардиология - лечение в стационаре в больнице
Laryngologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Ларингология - лечение в стационаре в больнице
Medycyna paliatywna (leczenie bólu) - leczenie w szpitalu na oddziale	Паллиативная медицина (лечение боли) - лечение в стационаре в больнице
Medycyna sportowa - leczenie w szpitalu na oddziale	Спортивная медицина - лечение в стационаре в больнице
Nefrologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Нефрология - лечение в стационаре в больнице
Neonatologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Неонатология - лечение в стационаре в больнице
Neurochirurgia - leczenie w szpitalu na oddziale	Нейрохирургия - лечение в стационаре в больнице
Neurologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Неврология - лечение в стационаре в больнице

Okulistyka - leczenie w szpitalu na oddziale	Офтальмология - лечение в стационаре в больнице
Onkologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Онкология - лечение в стационаре в больнице
Oparzenia, leczenie oparzeń - leczenie w szpitalu na oddziale	Ожоги, лечение ожогов - лечение в стационаре в больнице
Patologia ciąży - leczenie w szpitalu na oddziale	Патология беременности - лечение в стационаре в больнице
Patologia i intensywna terapia noworodka - leczenie w szpitalu na oddziale	Патология и интенсивная терапия новорожденных - лечение в стационаре в больнице
Pediatria - leczenie w szpitalu na oddziale	Педиатрия - лечение в стационаре в больнице
Położnictwo - leczenie w szpitalu na oddziale	Акушерство - лечение в стационаре в больнице
Proktologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Проктология - лечение в стационаре в больнице
Psychiatria - leczenie w szpitalu na oddziale	Психиатрия - лечение в стационаре в больнице
Pulmonologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Пульмонология - лечение в стационаре в больнице
Reumatologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Ревматология - лечение в стационаре в больнице
Seksuologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Сексология - лечение в стационаре в больнице
Szpitalny Oddział Ratunkowy, SOR	Отделение неотложной помощи больницы
Toksykologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Токсикология - лечение в стационаре в больнице
Transplantologia, przeszczepy narządów - leczenie w szpitalu na oddziale	Трансплантология, трансплантация органов - лечение в стационаре в больнице
Urologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Урология - лечение в стационаре в больнице
Wenerologia - leczenie w szpitalu na oddziale	Венерология - лечение в стационаре в больнице
<b>Logopeda, logopedia, terapia wad wymowy</b>	<b>Логопед, логопедия, терапия дефектов произношения</b>
<b>Medycyna alternatywna i niekonwencjonalna</b>	<b>Альтернативная и нетрадиционная медицина</b>
Akupunktura	Акупунктура
Homeopatia, preparaty i leczenie homeopatyczne	Гомеопатия, гомеопатические препараты и лечение
Bioenergoterapia	Биоэнерготерапия
Biorezonans	Биорезонанс
Hipnoza, hipnoterapia	Гипноз, гипнотерапия
Hirudoterapia, terapia pijawkami	Гирудотерапия, терапия с использованием пиявок
Irydologia	Иридология
Osteopatia	Остеопатия
Ozonoterapia, leczenie ozonem	Озонотерапия, лечение озоном

Medycyna podróży i szczepienia turystyczne	Медицина путешествий и прививки для туристов
Medycyna pracy	Профессиональная медицина
<b>Opieka długoterminowa</b>	<b>Долгосрочный уход</b>
Opieka nad osobami niepełnosprawnymi (ruchowo lub intelektualnie)	Уход за людьми с ограниченными возможностями (двигательными или интеллектуальными)
<b>Opieka nad osobami starszymi</b>	<b>Уход за престарелыми</b>
Dom opieki dla osób starszych	Дом ухода за престарелыми
Opieka nad osobami starszymi - w domu pacjenta	Уход за престарелыми - в доме пациента
Opieka pielęgniarska	Уход за больными
Optyk, salon optyczny, optometrysta, okulary, soczewki	Оптика, салон оптики, оптометрист, очки, контактные линзы
Ośrodek HIV/AIDS (diagnostyka, leczenie)	Центр ВИЧ/СПИД (диагностика, лечение)
Ośrodek radioterapii, radioterapia	Центр лучевой терапии, лучевая терапия
Podolog, podologia	Подолог, подология
Promocja zdrowia, edukacja zdrowotna	Пропаганда здорового образа жизни, санитарное просвещение
<b>Psycholog, pomoc psychologiczna</b>	<b>Психолог, психологическая помощь</b>
Psychoterapia	Психотерапия
<b>Rehabilitacja medyczna</b>	<b>Медицинская реабилитация</b>
Ciepłolecznictwo, leczenie ciepłem, parafina	Термотерапия, лечение теплом, парафин
Dogoterapia, kynoterapia, rehabilitacja z udziałem psa	Доготерапия, кинотерапия, реабилитация при помощи собаки
Elektroterapia, elektrolecznictwo, prądy	Электротерапия, электролечение, токи
Fizjoterapia, rehabilitacja ogólnoustrojowa	Физиотерапия, системная реабилитация
Hipoterapia, rehabilitacja z udziałem koni, kucyków	Иппотерапия, реабилитация при помощи лошадей, пони
Hydroterapia, hydromasaż, kąpiele wodne	Гидротерапия, гидромассаж, водные процедуры в ваннах
Inhalacja, wziewanie	Ингаляция
Kinezyterapia, gimnastyka lecznicza, ćwiczenia usprawniające	Кинезотерапия, лечебная гимнастика, оздоровительные упражнения
Krioterapia, leczenie zimnem	Криотерапия, лечение холодом
Laseroterapia w rehabilitacji	Лазерная терапия в реабилитации
Magnetoterapia, pole elektromagnetyczne	Магнитотерапия, электромагнитное поле
Masaż rehabilitacyjny, leczniczy, relaksacyjny	Реабилитационный, лечебный и расслабляющий массаж
Plastrowanie dynamiczne, Kinesio Taping	Динамическое тейпирование, кинезиотейпирование

Rehabilitacja kardiologiczna	Кардиологическая реабилитация
Rehabilitacja neurologiczna	Неврологическая реабилитация
Rehabilitacja psychiatryczna	Психиатрическая реабилитация
Rehabilitacja pulmonologiczna	Пульмонологическая реабилитация
Rehabilitacja ruchowa, ortopedyczna, narządu ruchu	Двигательная, ортопедическая реабилитация, реабилитация опорно-двигательного аппарата
Rehabilitacja sportowa	Спортивная реабилитация
Rehabilitacja słuchu	Реабилитация слуха
Terapia manualna, chiropaktyka	Мануальная терапия, хиропрактика
Ultradźwięki, sonoterapia, terapia ultradźwiękami	Ультразвук, сонотерапия, ультразвуковая терапия
Światłolecznictwo, fototerapia, helioterapia, lampa sollux	Светолечение, фототерапия, гелиотерапия, лампа Sollux
Sanatorium, uzdrowisko	Санаторий, оздоровительный курорт
Sklep medyczny	Медицинский магазин
Sklep zielarski, zioła, ziołolecznictwo	Магазин лекарственных трав, лекарственные травы, фитотерапия
Sprzęt ortopedyczny, protezy, ortezy i stabilizatory	Ортопедическое оборудование, протезы, ортезы и стабилизаторы
Szkoła rodzenia	Школа родов
Transport medyczny, sanitarny	Медицинский и санитарный транспорт
Transport medyczny karetką, ambulansem	Медицинская перевозка машиной скорой помощи
Transport medyczny lotniczy (samolot lub helikopter)	Воздушный медицинский транспорт (самолет или вертолет)
<b>Uzależnienia, leczenie uzależnień</b>	<b>Зависимость, лечение зависимости</b>
Leczenie uzależnienia od alkoholu	Лечение алкогольной зависимости
Leczenie uzależnienia od hazardu	Лечение зависимости от азартных игр
Leczenie uzależnienia od leków / narkotyków	Лечение лекарственной/наркотической зависимости
Leczenie uzależnienia od nikotyny (papierosów, tytoniu)	Лечение никотиновой зависимости (сигареты, табак)
Wellness, SPA, odnowa biologiczna	Wellness, SPA, биологическая регенерация
Zdrowa żywność, żywność ekologiczna, BIO	Здоровое питание, органические продукты, БИО